

**18 颗 18W RGBW+UV 六合一帕灯**

**18pcs 18W RGBW +UV6IN1 LED Par**



Instruction manual  
使用说明书

**prompt**

Please read this safety rule carefully before use.

After the equipment has been transported to the destination of use, please carefully open the package and take out the equipment. If you find any defects, you should immediately contact the shipping company and complain according to the defect. Confirm that this equipment is intact when it leaves the factory.

Please check whether the received equipment matches the goods registered in the freight bill, and whether the goods registered in the freight bill match

The goods you ordered are consistent, if not, please contact your supplier immediately.

**Overview**

This lamp is a professional lighting equipment designed for indoor and outdoor performances, architectural lighting, etc. It is a professional dyeing par light that must be marked as a ground-level wire and ground wire.

Do not open the casing while this equipment is running to avoid electric shock.

Obvious defects are found in the glass lens, and the lens should be replaced immediately and its power should be reduced, such as deep cracks or scratches. The luminous body is damaged or distorted after high heat and should be replaced immediately. If you need to perform inspection, maintenance, repairs and other operations inside the lamp, you should turn it over to professionals.

In the event of an accident, unplug the power cord before opening the lamp housing.

The user should operate within the scope of the specified use of this equipment and check whether the wiring of the equipment is correctly connected. Please do not place the lamp in a changeable and harsh environment.

The manufacturer shall not be liable for damage caused by unauthorized replacement of other types of light sources.

This luminaire is a kind of professional equipment. Although the improved design is simple and convenient to operate, it still needs professional installation and maintenance.

**Point**

The power cord and other connecting devices are very important to the equipment, and their reasonable arrangement leads to the safe and convenient use of the equipment.

When unplugging and plugging in the power supply, you must hold the plug and pull it out.

Do not pull the power cord directly.

Do not use the power cord in harsh environments. It should be tested before installation, and periodic testing should be maintained after installation. Do not tie the power cord and other signal lines together to prevent confusion.

Power connection

This lamp adapts to the normal voltage of 230V. For the safety of users, the ground wire (yellow-green) must be kept grounded.

ATTENTION:



LETHAL VILTAGE PRESENT INSIDE

## 提示

使用前请仔细阅读此安全规则。

该设备已经通过运输到过使用目的地后，请小心打开包装并取出设备如发现任何缺损，应立即联系货运公司并按照缺损情况进行投诉。确认此设备在出厂时为完好无损。

请检查接收的设备是否与货运单中登记的货物相符，以及货运单中登记货物与您的订购的货物相符，如有不符请立即联系您的供货商。

## 总述

此灯具专为室内外演出活动，建筑照明等设计的专业照明设备，是一款专业的染色帕灯必须将标记为地级的电线接地线。

不要在此设备运行时打开外壳，以避免被电击。

在玻璃镜片发现明显缺损，应立即更换镜片并降低其功率，比如深刻的裂痕或刮痕。发光体在高热后出现损坏或扭曲变形应立即更换。需要在灯具内部进行检查、维护、修理等操作时，都应交由专业人士。

一旦出现事故，在打开灯具外壳前应首先拔去电源线插头。

使用者应在此设备规定用途范围内进行操作，并核对设备的线路是否正确连接。请不要将该灯具置于多变的恶劣环境。

生产商概不承担由于擅自更换其它类型光源而引起的损坏事故责任。

此灯具是一种专业设备，虽设计改良后的操作简单方便，但仍需要专业人士进行安装维护。

## 要点

电源线及其它连接装置对于设备都是很重要的，因其合理安排才导致设备的安全便利运用。

在拔插电源时必须用手持插头并拉出，切勿直接拉扯电源线。

勿在恶劣的环境下使用电源线，在安装前应检测，并在安装后保持周期性的检测切勿将电源线及其他信号线扎在一起，以防混淆。

### 电源连接

此灯具适应 230V 的常规电压，为了使用者的安全，务必保持地线（黄绿色）接地。

### 警告：



内部带危险电压！

First of all, thank you for choosing our company's product. Please read this instruction manual carefully and completely, and keep it properly for reference during use. This manual contains important information about the installation and use of this product. Please strictly follow these related instructions during installation and use.

The lamp is made of die-cast aluminum shells combined with each other, beautiful in appearance, smooth and strong, which fully reflects the characteristics of modern lighting products. The products are designed and produced according to strict standards and fully comply with the international standard DMX512 protocol. They can be controlled by a single unit or linked to each other. They are suitable for large-scale theatrical performances, indoor and outdoor activities, architectural landscape lighting and other places.

Benchengjie lamps use high-precision accessories. When you receive the product, please take care of it and check whether the product may be damaged due to transportation.

首先感谢你选择了本公司的产品，请仔细完整地阅读这份使用说明手册，并妥善保管，以便使用时参考。本使用说明书中包含有关本产品的安装及使用方面的重要信息。安装及使用时请严格遵守这些相关的说明。

本灯采用压铸铝型材外壳相互组合而成，造型美观，流畅，结实，充分体现了现代灯具产品的特点。产品按严格标准进行设计生产，完全符合国际标准 DMX512 协议，既可单台控制，也可以互相联控使用，适用于大型文艺演出、室内外活动现场，建筑景观照明等场所使用。本成介灯采用高精密配件。在收到产品时，请小心取放，检查产品是否有因运输而可能造成的损坏。

his product is a professional dyeing par light.

If the product has gone through a large temperature difference (for example, after transportation), do not start the product immediately

The product will be damaged due to thermal expansion and contraction. Please wait until the device reaches normal room temperature before starting the product.

Pay attention to shocks. Avoid strong collisions during product installation.

Please do not lift the entire product by the lamp cap, because the mechanical properties of the equipment may be damaged.

When choosing an installation location, make sure that the product is not exposed to excessive heat, humidity or dust. Please try not to put any wires on the ground, and do a good job of waterproofing, otherwise you may suffer the danger of electric shock.

Before installing the product, make sure that the installation point is safe.

If you need to hang the product, please tie the product with a safety rope, and check whether all the screws are correct during installation

Please make sure the glass is in good condition. When the glass is damaged or scratched, please replace the glass.

It is recommended that technicians familiar with this product operate this product. Non-technical personnel are forbidden to operate this equipment, because many losses are the result of non-professional operation.

Please keep the packing materials properly in case you need to carry out the second transportation.

If there is no guidance from the manufacturer or distributor, please do not modify the product without authorization.

Any equipment failure caused by the operation and use of this equipment not in accordance with the provisions of the manual is not covered by the warranty. And any damage caused by short circuit, injury, electric shock, ultraviolet rays, etc. caused by this is not covered by the warranty.

#### 4. Product hanging and installation

Note: For more safety, please hang and install this product away from aisles, seating areas, or areas within reach of people.

Before hanging the product, make sure that the installation point can bear 10 times the weight of the product.

The product installation must have double protection devices, such as safety ropes.

When hanging, removing or repairing this product, it is forbidden to stand under the installation point

本产品是专业染色帕灯。

假如产品在经过较大的温度差后（例如，运输后），则不要马上启动产品

因为热胀冷缩会损坏到产品。请等到设备达到正常室温后再启动产品。

注意防震。产品安装过程中避免强烈碰撞。

请不要通过灯头举起整个产品，因数这样设备的机械性可能会受损。

选择安装地点时请确保产品未暴露在过热、太湿或多灰尘的地方。请尽量不要把任何电线置于地面，做好防水效果，否则可能会遭受电击的危险。

安装产品前，请确保安装点安全。

如需悬挂请将产品系上安全绳，并在安装时检查所有的螺丝是否正确

请确保玻璃状态良好。当玻璃损坏或者划伤时，请更换玻璃。

建议由熟悉本产品的技术人员去操作本产品。禁止非技术人员操作此设备，因为许多损失就是由于非专业操作的结果。

请妥善保管包装材料以备需要进行二次运输。

如果没有生产商或者经销商的指导，请勿擅自更改产品。

未按照说明书规定操作使用此设备所引起的任何设备故障均不属于保修范围。而且由此所导致的任何由于短路、伤害、触电、紫外线导致的伤害、等均不在保修范围内。

#### 4. 产品吊挂和安装

注意：为更安全起见，请在远离走道，座位区域，或者人手可及的区域吊挂安装本产品。

吊挂本产品前，请确保安装点可承受终于本产品 10 倍的重量。

产品安装必须有二重保护装置，例如安全绳。

当挂，拆除或者维修本产品时，禁止站在安装点下

#### Product Size 产品尺寸：



**technical parameter 技术参数**

Input Voltage: 90-240V,50/60Hz

LED source:18pcs 18W RGBWUV6IN1 LED

Lens angle:25°

LED life: More than 50,000 hours

DMX Channels: 6/10CH

(description for details)

Dimming mode: 32bit 0~100% linear dimming

Control mode: DMX512, self-propelled, master-slave, voice control, RDM

Strobe frequency: 1~30HZ

Fixture size:27.5x20.5x23.5CM

N. W:2.8KG

输入电压：90-240V，50 / 60Hz

LED 光源：18 颗 18W RGBWUV6IN1 LED

镜头角度：25°

LED 寿命：5 万小时以上

DMX 通道：6/10CH

调光模式：32bit 0~100%线性调光

控制方式：DMX512、自走、主从、声控、RDM

频闪频率：1~30HZ

灯具尺寸：27.5x20.5x23.5CM

净重：2.8KG

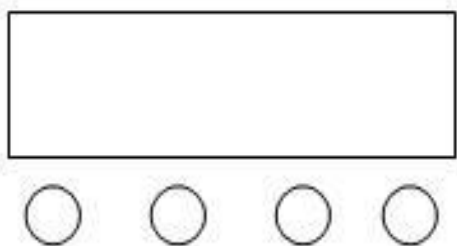
**Features:**

The appearance is exquisite and beautiful, small and light in weight. The lamp has full color and good color mixing. It can monitor the temperature of the lamp beads in real time and prolong the service life of the lamp. There are multiple built-in effects, 32bit 0~100% linear dimming, the same channel, there are A variety of modes, which can match the channel mode of the same type of lamps, simple

**产品特点:**

外观造型精致美观，小巧并且重量很轻灯，具有颜色饱满，混色良好，，可实时监控灯珠温度，延长灯具使用寿命，内置多种效果，32bit 0~100%线性调光，相同通道，有多种模式，可匹配同类型灯具的通道模式方面，简单

## Menu operation instructions 菜单操作说明



- A. 功能键
- B. 加键
- C. 减键
- D. 确认键
- E. 数码显示窗

**A      B      C      D**

**Operation instructions: Press function key A to cycle out different functions, press B or C key to modify its parameter value. Press D to confirm.**

操作说明：按功能键 A 会循环出不同的功能，按 B 或 C 键即可修改其参数值。按 D 键确认即可。

A001	➡	A512	Set the address code, modify the address code up or down (A001~A512), and confirm to save.
FF00	➡	FF99	Gradient, modify the gradual speed up or down (FF00~FF99), confirm to save.
EE00	➡	EE99	Pulse change, modify the pulse change speed up or down (EE00~EE99), and confirm to save.
CC00	➡	CC99	Jump, modify the jump speed up or down (CC00~CC99), and confirm to save.
Sound	➡	Sound	Voice control mode.
R255	➡	R000	R Red lamp bead dimming, adjust the brightness of red lamp bead up or down (R000~R255), and confirm to save.
G255	➡	G000	G Green lamp bead dimming, adjust the brightness of the green lamp bead up or down (G000~G255), and confirm to save.
B255	➡	B000	B blue lamp bead dimming, adjust the brightness of the blue lamp bead up or down (B000~B255), confirm to save.
W255	➡	W000	W white lamp bead dimming, adjust the brightness of the white lamp bead up or down (W000~W255), confirm to save.
Y255	➡	Y000	Amber adjustment, up or down key to adjust the brightness between W000-W255, press the enter key to save.
P255	➡	P000	Purple adjustment, up or down key to adjust the brightness between W000-W255, press the enter key to save
T000			Display temperature

A001	➡	A512	设置地址码，向上或向下修改地址码（A001~A512），确认键保存。
FF00	➡	FF99	渐变，向上或向下修改渐变速度（FF00~FF99），确认键保存。
EE00	➡	EE99	脉变，向上或向下修改脉变速度（EE00~EE99），确认键保存。
CC00	➡	CC99	跳变，向上或向下修改跳变速度（CC00~CC99），确认键保存。
Soud	➡	Soud	声控模式。
R255	➡	R000	R 红色灯珠调光，向上或向下调节红色灯珠亮度（R000~R255），确认键保存。
G255	➡	G000	G 绿色灯珠调光，向上或向下调节绿色灯珠亮度（G000~G255），确认键保存。
B255	➡	B000	B 蓝色灯珠调光，向上或向下调节蓝色灯珠亮度（B000~B255），确认键保存。
W255	➡	W000	W 白色灯珠调光，向上或向下调节白色灯珠亮度（W000~W255），确认键保存。
Y255	➡	Y001	Y 色灯珠调光，向上或向下调节琥珀色灯珠亮度（Y000~Y255），确认键保存
P255	➡	P255	P 色灯珠调光，向上或向下调节紫色灯珠亮度（P000~P255），确认键保存
T000			显示温度

## Channel 通道

### 10 Channel description 10 通道说明

CH	Value	Function
1	000-255	All dimmer / 总调光
2	000-255	Strobe / 频闪
3	000-255	Macro effect / 宏程序
4	000-255	Macro Speed / 宏速度
5	000-255	R dimmer / 红色灯珠亮度调节
6	000-255	G dimmer / 绿色灯珠亮度调节
7	000-255	B dimmer / 蓝色灯珠亮度调节
8	000-255	W dimmer / 白色灯珠亮度调节
9	000-255	Y dimmer / 琥珀色灯珠亮度调节
10	000-255	P dimmer / 紫色灯珠亮度调节



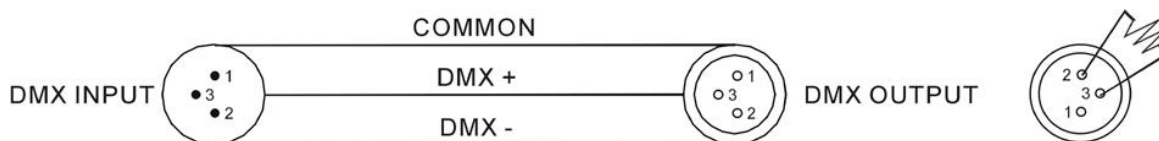
## 6Channel description 6 通道说明

CH	Value	Function
1	000-255	R dimmer / 红色灯珠亮度调节
2	000-255	G dimmer / 绿色灯珠亮度调节
3	000-255	B dimmer / 蓝色灯珠亮度调节
4	000-255	W dimmer / 白色灯珠亮度调节
5	000-255	Y dimmer / 琥珀色灯珠亮度调节
6	000-255	P dimmer / 紫色灯珠亮度调节

After power on, set the address codes of all lamps, and then connect all lamps in series with a three-core signal line and connect to the DMX512 console, the address code will stop flashing, indicating that the DMX512 console signal has been sent to the lamps, use DMX512 according to the description of each channel The console controls related functions.

通电后将所有灯具地址码设置好,再将所有灯具用三芯信号线串联并连接到 DMX512 控制台,地址码就会停止闪烁,表示 DMX512 控制台信号已经发送到灯具,根据各通道说明用 DMX512 控制台控制相关功能。

### DMX connection DMX 连接



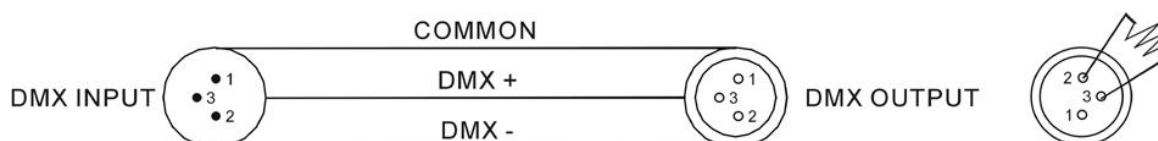
DMX512 is widely used in lamp control, and can control up to 512 channels

On the last luminaire, a terminator is required for the DMX signal line. Solder a 120  $\Omega$ , 1/4W resistor between pin2 and pin3, install it into the 3-pin XLR plug and plug it into the DMX output port of the last lamp.

Use the XLR signal cable to connect the lamp, one end to the output port of the lamp, and the other end to the output port of the next lamp. The XLR signal cable can only be used in series, not parallel. DMX512 signal transmission speed is very fast. Damage to the signal line, weak welding, poor contact, etc., will affect signal transmission and cause the system to shut down.

When the power supply of a certain lamp is cut off, the connection of DMX output and input is bypassed, so that the connection of DMX line can be maintained.

Each lamp needs an address code, which can receive the information sent by the console, ranging from 0 to 512. The terminal of the system needs to be equipped with a terminator to reduce signal transmission errors.



DMX512 广泛用于灯具控制，最多可控制 512 个通道

最后一台灯具上，DMX 信号线需要安装一个终端器。焊接一个  $120\Omega$ ， $1/4W$  的电阻在 pin2 和 pin3 之间，装进 3-pin 的 XLR 插头之内并将它插在最后一盏灯的 DMX 输出口。

用 XLR 信号线连接灯具，一端接到灯具的输出口，另一端接到下一个灯具的输出口 XLR 信号线只能用于串联，不可以并联。DMX512 信号传输的速度很快。信号线损坏，焊接处不牢，接触不好等，都会影响信号传输，导致系统关闭。

当某台灯具的电源断电时，DMX 输出和输入的连接是旁通的，以致可以继续维持 DMX 线路的连通。

每盏灯都要一个地址码，能够接收控台发出的信息，范围在 0 - 512 之间，系统的终端需要装配一个终端器，以减少信号传输出现错误。

## **Safety introduction and product maintenance 安全介绍及产品保养**

1. The power connection must be made by professionals.
2. Make sure that the use voltage is not higher or lower than the specified value in the instruction manual.
3. Confirm that the power cord is not cut or damaged by a sharp blade.
4. Be sure to disconnect the power supply when the lamp is not in use or before cleaning.
5. Only the plug is allowed to connect the power cord. When pulling out the plug, please do not pull the power cord forcibly.
6. Be careful when installing the lamps and avoid touching the bare wires, otherwise you will suffer a fatal electric shock.
7. Please do not look directly at the light source when the lamp is in use, otherwise your eyes will be hurt.
8. When choosing the installation location, please ensure that the lamp is not exposed to extreme heat, humidity or dust. The distance between the lamp and the illuminated object must exceed 0.5 meters. Make sure that there are no flammable and explosive materials within 0.5 meters.
9. Please use proper and safe wires to connect the lamps.
10. Please operate after familiarizing with the function of the lamp. Most of the damage to the lamps is caused by improper operation, so non-professionals are not allowed to operate the lamps. Do not shake the lamp at will, and do not operate it roughly.
11. Please do not modify the lamp at will. Doing so may cause short circuit, burning, electric shock, etc., and cause malfunction and damage of the lamp. The manufacturer does not provide warranty

- 1、要由专业人员进行电源连接。
- 2、确认使用电压不要高于或低于使用说明手册的规定值。
- 3、确认电源线没有被利刃划破或损坏。
- 4、灯具在不用时或在清洁前一定要断开电源。
- 5、只允许用插头连接电源线，在拔插头时请不要用力拽电源线来拔出插头
- 6、在安装灯具的过程中要小心操作，避免触摸裸露的电线，否则会遭受致命电击。
- 7、灯具在使用时请不要直视光源，否则眼睛会受到伤害。
- 8、在选择安装位置时，请确保灯具不被暴露在极热、潮湿或灰尘的地方。灯具和被照射物

体之间距离必须超过 0.5 米。确保在 0.5 米距离内没有易燃易爆物品。

9、请使用适当的、安全的电线连接灯具。

10、请在熟悉了灯具的功能后再进行操作。灯具的损坏大多数是由于不正当操作引起的，因此不允许非专业人员操作灯具。使用时不要随意摇晃灯具，不可粗暴操作。

11、请不要随意修改灯具，这样做可能会导致灯具出现短路、燃烧、电击等现象，而且因此而造成灯具的故障和损坏，生产厂家不予保修。